

ИСТОРИКО-ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ КОММЕНТИРОВАНИЕ В КОНТЕКСТЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ В ШКОЛЕ

С. Н. Бабулевич^{1}, Т. Ф. Кузенная^{2*}*

*¹Балтийский федеральный университет им. И. Канта, г. Калининград,
Российская Федерация*

**e-mail: SBabulevich@kantiana.ru*

*²Балтийский федеральный университет им. И. Канта, г. Калининград,
Российская Федерация*

**e-mail: TKuzennaya@kantiana.ru*

АННОТАЦИЯ

Введение: В статье обосновывается необходимость изучения грамматического строя современного русского языка сквозь призму его истории, рассматриваются приемы объяснения трудных случаев правописания с использованием элементов историко-лингвистического комментирования, а также данных исторической фонетики и исторической лексикологии.

Материалы и методы: Материалы для комментирования подобраны из учебников по русскому языку, утвержденных Министерством образования и науки Российской Федерации. При написании статьи использовались следующие методы – анализ научных источников, сравнительный анализ, методы сравнения и обобщения.

Результаты исследования: в статье обосновывается роль знания истории языка в научном изучении языка. Необходимость обращения к истории русского языка также связана с усилением интереса к особенностям и корням русской ментальности, а язык, как известно, является ее хранителем. Поэтому так важен историко-лингвистический комментарий на уроках русского языка в школе. Авторами определяется особое значение лексикологии при этимологическом анализе слов, а также исторической фонетики – при изучении правописания полногласных и соответствующих им неполногласных сочетаний, а также при изложении правил, связанных с беглостью гласных звуков. Исследование сопровождается конкретными примерами из школьной программы изучения русского языка.

Обсуждение и заключения: Обращение к рассмотренным аспектам истории родного языка (фонетики, лексикологии) в тесном единстве с изучаемым материалом, отраженным в школьной программе, позволяет учащимся проникать в глубины родного языка, тонко чувствовать его разнообразные нюансы, способствует развитию различных форм логического и ассоциативного мышления, осознанию национальной идентичности.

Ключевые слова: обучение русскому языку в школе, история русского языка, историческая фонетика, историческая лексикология, историко-лингвистическое комментирование.

HISTORICAL AND LINGUISTIC COMMENTARY IN THE CONTEXT
OF TEACHING THE RUSSIAN LANGUAGE AT SCHOOL

S. N. Babulevich^{1}, T. F. Kuzennaya^{2*}*

¹*Baltic Federal University. I. Kant, Kaliningrad, Russia,*

**e-mail: SBabulevich@kantiana.ru*

²*Baltic Federal University. I. Kant, Kaliningrad, Russia,*

**e-mail: TKuzennaya@kantiana.ru*

ABSTRACT

Introduction: the article substantiates the necessity of studying the grammatical structure of the modern Russian language in terms of its history, considers methods of explaining difficult spelling cases using elements of historical and linguistic commenting, as well as data of historical Phonetics and historical lexicology.

Materials and methods: materials for commenting were selected from Russian studies approved by the Ministry of education and science of the Russian Federation. In the course of working on the article the following methods were used – analysis of scientific sources, comparative analysis, methods of comparison and generalization.

Research results: the article substantiates the role of knowledge of the history of the language in the scientific study of the language. The necessity of addressing to the history of the Russian language is also connected with the increased interest in the characteristics and roots of the Russian mentality, and the language is considered to be its custodian. Therefore, the history and linguistic approach at the lessons of the Russian language at school is so important. The authors determine the particular importance of lexicology in etymological analysis of words, as well as historical phonetics - in the study of spelling of full-voice and corresponding non-consonant combinations, as well as in the presentation of rules related to fluency of vowel sounds. The study is accompanied by specific examples from the school curriculum of Russian language studies.

Discussion and conclusion: the appeal to the considered aspects of the history of the native language (phonetics, lexicology) in close unity with the studied material, reflected in the school curriculum, allows students to penetrate deep into the native language, to feel its various nuances, it promotes the development of various forms of logical and associative thinking, awareness of national identity.

Keywords: learning Russian language at school, history of the Russian language, historical phonetics, historical lexicology, historical and linguistic commenting.

Введение

Система русского языка является результатом ряда сложнейших изменений, имевших место в его истории. Возникнув в глубокой древности, язык непрерывно изменяется, причем изменяется по своим внутренним законам, присущим только ему и отличающим его от других общественных категорий. В результате языкового развития отмирают элементы старого качества, напротив, зарождаются и совершенствуются новые элементы, постепенно

вытесняя старые. Поэтому в любом языке старое и новое, развившееся на основе старого, находятся между собой в тесном взаимодействии, во взаимопроникновении.

Обзор литературы

Язык в его современном состоянии, таким образом, представляет непосредственный результат тех внутренних законов, которые действовали на предшествующих этапах его развития. Поэтому научное изучение языка невозможно без знания его истории [1; 9; 12]. Сам же язык определяется как явление сложное и исторически подвижное, что нашло свое отражение в той модели описания языка, которая разрабатывалась в рамках традиционного (классического) языкознания, неизменно включающего в себя такие разделы, как фонетика, лексикология, морфология, синтаксис и т.д. (А.И. Бобро) [3].

Необходимость обращения к истории русского языка также связана с усилением интереса к особенностям и корням русской ментальности, а язык, как известно, является ее хранителем. Поэтому так важен историко-лингвистический комментарий на уроках русского языка в школе, тем более что «учителю-словеснику в школьной практике постоянно приходится сталкиваться с такими фактами современного русского языка, объяснение которых требует знания исторической грамматики» [8, с. 3].

Роль исторической грамматики рассматривается в работах Р.В. Алимпиевой, В.И. Борковского, Ф.И. Буслаева, Т.Ф. Кузенной, П.С. Кузнецова и др. Значение исторического комментария при изучении русского языка исследуется В.В. Ивановым, З.А. Потихой, Д.Э. Розенталем и др. Этимология слов может быть изучена с помощью словарей Н.М. Шанского, М. Фасмера и др. Системно излагают основные фонетические и грамматические закономерности эволюции русского языка не столько в теоретическом, сколько в практическом и иллюстративном плане Л.А. Глинкина и А.П. Чердниченко.

Материалы и методы

При написании статьи использовались следующие методы – анализ научных источников, сравнительный анализ, методы сравнения и обобщения.

Материалы для комментирования подобраны из учебников по русскому, утвержденных Министерством образования и науки Российской Федерации [2, 14, 15, 16].

Результаты исследования

Сведения по истории родного языка полезны каждому грамотному человеку, так как они позволяют более сознательно подойти к правописанию и произношению многих слов современного русского языка, а также более глубоко и тонко осознать их значение.

Основной принцип орфографии русского языка – морфологический. Он проявляется в том, что правописание неясно произносимых гласных и согласных звуков устанавливается на основе родственных морфем, в которых эти звуки произносятся четко. Но наряду с проверочными написаниями в русском языке имеется большое количество слов, орфографическая структура которых не проверяется никакими правилами. К числу их относятся, например, слова: *стратегия, календарь, гениальный, монолог, делегация, горизонт, искусный, полемизировать, предварительный, гипотеза* и др. Усвоить правильность написания подобных слов можно лишь методом постепенного заучивания их

General education issues

правописания. В последнее время все настойчивее ставится вопрос о необходимости введения в программу по русскому языку обязательного списка орфографически трудных слов, подлежащих заучиванию¹. Поэтому учителю необходимо изыскивать разнообразные средства для того, чтобы облегчить эту большую по объему работу. И тут особое значение приобретает знание всех разделов исторической грамматики: исторической лексикологии, фонетики, морфологии и синтаксиса. В рамках данной статьи считаем целесообразным рассмотреть начальные разделы: лексикологию и фонетику.

Историческая лексикология имеет большое значение при этимологическом анализе слов, в результате которого ряд беспроверочных написаний получает возможность проверки. Рассмотрим приемы этимологического анализа на конкретных примерах. Так, в слове *понедельник* учащиеся могут допустить две орфографические ошибки: написать **и** в исконной частице **не** и **а** – в приставке. Указанное слово записывается на доске и в тетрадях. Затем учитель предлагает учащимся выделить известные им морфемы. Учащиеся находят приставку **по-** в значении «после», «сверх» в словах современного русского языка: *последствие, повтор, пополнение, пореформенный, погорелец* и суффикс **-ник-** (ср. *вторник, подоконник, чайник*). В результате неразобранной остается часть слова *-недель-*, которую можно соотнести со словом *неделя*. Семантика этого слова хорошо известна учащимся. Записав его на доске, учитель сообщает классу, что в древнерусском языке это слово имело другое значение – седьмой день недели – воскресенье, день, в который не работали (ничего *не делали*). После исторической справки учитель предлагает разобрать слово *неделя* по составу. Выделяется отрицательная частица **не**, корень **-дел-** и флексия **-я**. Затем к этому слову подбираются однотипные по структуре слова, например: *невежа, неряха, неумеха*. В итоге беспроверочное написание получает возможность сопоставления с родственными по структуре моделями слов, в которых написание той или иной морфемы не подлежит сомнению.

Интересную работу можно провести и со словом *столица*. Ошибочно подбирая в качестве однокоренных к нему слова *сталь, стальной, стал*, учащиеся вместо **о** употребляют букву **а**. Учитель должен объяснить, что в Киевской Руси столицей назывался город, в котором находился престол (или, как раньше называли, стол) князя, ср.: *стольный град Москва*. Слово *столица* записывается на доске, рядом с ним располагаются слова *престол, стол, стольный*. Родственные корни выделяются, гласный звук в корне подчеркивается.

Достаточно часто учащиеся допускают ошибки при написании слов *обоняние* и *обаятельный*. Соотнося их друг с другом на основе звуковой близости, наблюдается стремление допустить тождество и в орфографическом отношении, в результате слово *обоняние* пишется через **а**, напротив, в слове *обаятельный* после согласного **б** часто употребляется буква **о**. Для того чтобы предостеречь от подобных ошибочных ассоциаций, следует прояснить значение корней в словах *обоняние* и *обаяние*. Работа эта может проходить таким образом. На одном из уроков учитель предлагает записать слово *обоняние* и определить его значение. При этом учащиеся отмечают, что *обоняние* – это способность к ощущению и распознаванию запахов. Далее учитель отмечает, что понятие «запах» в древнерусском языке могло передаваться словом *вонь*. При этом слово *воня (вонь)* имело нейтральное значение (ср. *благовонный* – «имеющий хороший запах»). В некоторых славянских языках, например в польском, оно сохранило свое первоначальное значение

¹ Министерством образования и науки РФ утверждены учебники «Русский язык» Разумовской М.М., Львовой С.И., Капинос В.И.; Тростенцовой Л.А., Баранова М.Т., Ладыженской Т.А., Ладыженской Н.В., Тростенцовой Л.А.; Бабайцевой В.В., Чесноковой Л.Д. см.: [2; 14; 15; 16].

(ср. *wonia* – «запах»). Слово *благовонный* записывается рядом со словом *обоняние*. После этого учитель предлагает выделить родственные корни и подчеркнуть гласный звук корня в ударном и безударном положениях (об-он-яни-е; благо-вон-н-ый). В корне обнаруживается чередование согласного **в** с нулем звука. Учитель приводит другие примеры на это же чередование. Строчкой ниже записываются слова; *об-язать* – *об-вязать* – *вязка*; *об-ернуть* – *об-вер-нуть* – *об-ертка*; *об-лако* – *об-волакивать*; *об-оз* – *об-возить*. Приведенные слова разбираются по составу, при этом согласная буква **в** в корне подчеркивается. После этого можно отметить, что в древних славянских языках в результате упрощения группы **bv* звук **v* после приставки **ob* выпадал. Таким образом, в итоге работы учащиеся узнали, во-первых, этимологию слова *обоняние*, в связи с чем стало возможным проверить безударный гласный звук корня, во-вторых, уяснили себе морфологический состав некоторых слов с приставкой *об-*, после которой наблюдается исчезновение согласного звука **в**, относящегося к корню (выделение приставки *об-* дает возможность избежать ошибки в написании указанных слов).

После разбора слова *обоняние* учитель может перейти к работе со словом *обаяние*. Работа начинается с определения значения слова (*обаяние* – «очарование, притягательная сила»). После этого подбираются однокоренные слова, известные в современном русском литературном языке и в говорах: *обаятельный*, *краснобайство*, *краснобай*, *бай-бай*, *баять*, *байка*. Далее по «Словарю русского языка» С.И. Ожегова определяются значения этих слов: *обаятельный* – «очаровательный, полный обаяния»; *краснобайство* – «пустое красноречие, склонность к многословию»; *краснобай* – «человек, склонный к краснобайству»; *бай-бай* – «припев колыбельной песни»; *баять* (диал.) – «говорить»; *байка* – «басня» (ср. в польском языке *bajka* – «сказка»).

С целью осмысления значений этих слов указывается, что все они восходят к древнерусскому глаголу *баяти* со значением – «говорить, заговаривать, чаровать, врачевать». По поводу слов *обаяние* и *обаятельный*, кроме того, необходимо заметить то, что они по своей этимологии непосредственно связаны с древнерусским глаголом *обаяти*, т.е. «околдовать словами»². Значит, первоначально *обаяние* – это «колдовство словами, состояние околдованного», а *обаятельный* – «обладающий способностью околдовывать, очаровывать словами».

В ходе этой работы внимание учащихся обращается на то, что в словах *краснобай*, *бай-бай*, *баять*, *байка* гласный звук корня находится под ударением.

Интересным представляется тот факт, что в современном русском языке достаточно велико количество слов с общим первоначальным корнем *-кол-*: *кольцо*, *кольчуга*, *около*, *колесо*, *двуколка*, *колесница*, *колея*, *узкоколейка*, *околица*, *околесица*, *колобродить*, *коловорот* (*Коловрат*), *околоток*. Правильному правописанию безударного гласного в некоторых из приведенных слов будет способствовать, с одной стороны, выяснение их значения в современном русском языке, с другой – установление их этимологической связи с древнерусским словом *коло*, что значит *круг*, *колесо*. При этом следует отметить, что гласный звук корня слышится ясно в словах *двуколка* (двухколесная повозка), *околица* (окрестная местность, округа).

В некоторых случаях правильное написание слова устанавливается на основе выделения исторической приставки, например, в словах *подушка*, *восток*. С этой целью учитель должен провести работу по выяснению их этимологии: *подушка* – предмет, который

² Здесь и далее см.: [28;29].

General education issues

во время сна подкладывается под голову (точнее под ухо); *восток* – в представлении наших далеких предков – это часть небосклона, откуда начинается движение солнца, поток солнечных лучей. Ср. слово *запад*, этимологически связанное с глаголом *западать*, т.е. первоначально *запад* – это место, где солнце заходит (падает) за горизонт.

Далее подбираются однокоренные слова (к слову *подушка*: *ухо, ушко, ушной*; к слову *восток*; *поток, приток, исток*), на основе сопоставления родственных корней четко выделяются морфемы, в частности, приставки *под-* и *воз-*.

Сведения по исторической лексикологии, использованные на уроке, позволяют установить правописание и таких слов, как *ямской* (в тюркском языке *ям* – «почтовая станция»); *портной* (с древнерусском языке *портъ* – «одежда»); *корыто* (первоначально – «предмет, сделанный из коры дерева»); *копыто* (ср. глагол *копать*), *полено* (первоначально – «разрубленный на две половинки кусок дерева»; ср.: *полы* сюртука, *полы, половинка*); *преодолевать* (ср.: *доля* в значении «судьба, участь»); *мешок* (ср.: *мех*, первоначально обозначало «предмет, сделанный из меха»); *целовать* (первоначальное значение – «желать здоровья, приветствовать, желать быть целым и невредимым». Ср.: *цел – целый*).

В некоторых случаях этимологический анализ позволяет установить правописание согласных звуков. Так, в слове *наперсник* возможна ошибка (написание *т* после *с*) в результате его звукового сходства со словом *перстень, наперсток*. Чтобы предупредить такое ошибочное написание, необходимо ознакомить учащихся с этимологией этих слов, показать, что одно из них (слово *наперсник*) образовано от древнерусского слова *перси* (грудь); другое же находится в родстве со словом *перст* (палец). Затем выясняется современное значение этих слов: *наперсник* – «любимец, доверенный человек»; *наперсток* – «металлический колпачок, надеваемый на палец при шитье для предохранения от укола иглки».

Типичной ошибкой в слове *труженик* можно считать написание двух *н* в суффиксе. Работая над орфографией этого слова, учитель прежде всего должен остановиться на истории его возникновения, в результате чего учащиеся узнают, что разбираемое слово образовалось путем присоединения суффикса действующего лица *-ик-* к основе краткого страдательного причастия (ср.: рука натружена). Но так как краткие причастия страдательного залога во всех своих формах имеют одно *н*, то и в слове *труженик* написание двух *н* в суффиксе является ошибочным.

Сведения по исторической фонетике прежде всего необходимы при изучении правописания полногласных и соответствующих им неполногласных сочетаний, а также при изложении правил, связанных с беглостью гласных звуков. Так, останавливаясь на сущности чередования полногласных и неполногласных сочетаний, учитель должен принять к сведению, что эти чередующиеся формы по своему происхождению уходят в глубокую древность. В праславянском языке им соответствуют сочетания гласного перед плавным **r* или **l* между двумя согласными [1, с. 8-9].

Такие структуры до сих пор имеют место во всех индоевропейских языках (ср.: др.-в.-нем. *bart* – борода; греч. *marmaros* – мрамор; др.-в.-нем. *helm* – шлем, нем. *garten* – сад; англ. *garden* – сад; лит. *galva* – голова, лит. *varna* – ворона и т.д.). Как известно, в общеславянском языке они могли существовать до действия закона открытого слога, в соответствии с которым все слоги должны были оканчиваться на гласный звук. Если же в конце слога или слова находился согласный, то происходило открытие слога, в частности, в сочетаниях типа **tort, *tolt, *tert, *telt* слог «открывался» таким образом: в диалектах, на основе которых формировались южнославянские языки, произошла перестановка звуков (метатеза) с

удлинением гласного корня (*golva>glova>глава); для восточнославянского языка характерно появление добавочного призвука за плавным. Этот редуцированный звук впоследствии развивается в гласный полного образования: *golva>gol^bva>толова; *berg>ber^bg>берег. Таким образом, полногласные формы с сочетаниями *-оро, -оло, -ере* по своему происхождению являются восточнославянскими; неполногласные же сочетания *-ра, -ла, -ре, -ле*, соответствующие полногласным, восходят к старославянскому языку.

Многие из полногласных форм современного русского языка можно проверить обычным способом, т.е. путем подбора однокоренных слов, в которых тот или иной гласный звук находится под ударением: *голова – головка – головы; сторона – стороначка – стороны; здоровье – здорово; сторожка – сторож; холодок – холодно – холодный.*

Наряду с этими словами имеются и такие, написание которых невозможно проверить указанным способом (путем подбора однокоренного слова). Например, в словах *хоронить, смородина, молоко, порожняк, болото, пелена, середина* нельзя проверить гласный, находящийся перед плавным. В других же примерах, напротив, беспроверочным является гласный, следующий за плавным: *норовистый, жеребьевка, волость*. Чтобы избежать ошибок в подобных случаях, необходимо доказать, что здесь действительно представлены полногласные сочетания, структура которых хорошо известна учащимся. Для этого следует подобрать слова с неполногласными сочетаниями. Начать можно с более простых примеров, а именно с таких, когда в сочетаниях с плавными находятся проверяемые гласные: *сторона – страна; город – град; голова – глава; здоровье – за здравие; холодно – прохладно*. Полногласные и неполногласные сочетания подчеркиваются. Затем рассматривается значение приведенных слов и их стилистическое употребление. После этого можно перейти к подбору неполногласных форм для слов с беспроверочными полногласными сочетаниями: *молоко – млекопитающее, Млечный Путь; полотно – платок; пелена – плен; середина – посредник; порожний – праздник, праздный* («пустой, порожний, ничем не занятый»), *норовистый – нрав; волость – владение, владеть, власть*. Путем выяснения и сопоставления значений слов первой и второй групп учащиеся приходят к выводу, что в семантическом плане эти слова имеют много общего или тождественны (ср.: *молоко – млеко, болото – блато*). Тем самым устанавливается, что приведенные неполногласные формы действительно являются фонетическими вариантами подлежащих проверке полногласных форм. А при наличии такого соответствия в словах с полногласием допустимы лишь сочетания букв *-оро, -оло, -ело и -ере*.

Правописание некоторых морфем можно установить, принимая во внимание наличие или отсутствие так называемой беглости гласных звуков. Это, например, относится к правописанию суффиксов *-ок-* и *-ек-* в формах родительного падежа множественного числа имен существительных типа *рамок, ножек*, суффиксов *-ок-* и *-ен-* в кратких прилагательных: *близок, беден*. Чтобы не ошибиться в употреблении гласной буквы в указанных суффиксах, необходимо иметь в виду, что при изменении слов с этими суффиксами на месте гласного полного образования появляется нуль звука: *беседка – беседок – беседки; рамок – рамка – рамки; ножек – ножка – ножки; подарок – подарка – подарки; колодец – колодца – колодцы; палец – пальца – пальцы; низок – низка – низко – низки; близок – близка – близко – близки; узок – узка – узко – узкий; силен – сильна – сильно – сильны; любезен – любезна – любезно – любезны.*

Наличие беглости гласных звуков во всех приведенных примерах указывает на то, что в суффиксах, используемых для образования этих слов, следует писать или гласный *о* (суфф. *-ок-*), или гласный *е* (суфф. *-ек-, -ец-, -ен*). Другие варианты букв исключены. Данная

General education issues

особенность современной русской орфографии объясняется тем, что в корнях с беглыми гласными когда-то на месте гласных полного образования и нуля звука были так называемые редуцированные *ъ* или *ь* (ср.: *низъкъ-низъка – низъкы, любезънь – любезъна – любезъны* и т.д.), которые впоследствии в зависимости от фонетической позиции или исчезали (ср.: *близъка – близка, рамъка – рамка, любезъ-на – любезна* и т.д.), или переходили в гласные полного образования (ср.: *близъкъ – близок, любезънь – любезен*), причем *ъ* усиливается в звук *о*, а на месте редуцированного *ь* появляется гласный полного образования *е*.

В этом плане особый интерес представляет правописание суффиксов имен существительных мужского рода *-ек-* и *-ик-*, которые в безударном положении произносятся совершенно одинаково. Чтобы не допустить ошибок в словах, образующихся при помощи этих суффиксов, надо также иметь в виду наличие или отсутствие беглости гласных звуков в различных морфемах современного русского языка. Поэтому если при склонении существительного *е* чередуется с нулем звука, то следует писать гласный *е* (например: *кружочек – кружочка, цветочек – цветочка*), если же гласный звук сохраняется во всех формах, то это говорит о том, что данное слово образуется при посредстве суффикса *-ик-* (ср.: *ключик – ключика, пальчик – пальчика*).

Обсуждение и заключение

Обращение к рассмотренным выше аспектам истории родного языка (фонетики, лексикологии) в тесном единстве с изучаемым материалом, отраженным в школьной программе, позволяет учащимся проникать в глубины родного языка, тонко чувствовать его разнообразные нюансы, способствует развитию различных форм логического и ассоциативного мышления, осознанию национальной идентичности.

Список использованных источников

1. Алимпиева Р.В., Кузенная Т.Ф. Историческая грамматика: методические указания к практическим занятиям. Калининград: Изд-во Калинингр. гос. ун-та, 1997.
2. Бабайцева В.В., Чеснокова Л.Д. Русский язык: учебник для общеобразовательных учреждений. М.: Дрофа, 2017.
3. Бобро А.И. Использование методов и приемов лингвистического анализа художественного текста при изучении раздела «морфология» в школе // Вестник Московского института государственного управления и права. 2015. № 12. С. 151-153.
4. Борковский В.И., Кузнецов П.С. Историческая грамматика русского языка. М., 2004.
5. Буслаев Ф.И. Историческая грамматика русского языка: этимология. М.: КомКнига, 2006. 296 с.
6. Галинская Е.А. Историческая фонетика русского языка: учебное пособие по направлению и специальности "Филология": рек. УМО вузов РФ. М.: Изд-во МГУ, 2009.
7. Глинкина Л.А., Чередниченко А.П. Историко-лингвистический комментарий фактов современного русского языка. Сборник таблиц, упражнений, материалов: учебное пособие для студентов высших учебных заведений, обучающихся по направлению 520300 и специальности 021700 – «Филология». М.: Флинта, 2005.
8. Иванов В.В., Потиха З.А. Исторический комментарий к занятиям по русскому языку в средней школе: пособие для учителя. М.: Просвещение, 1985.

9. Иванов В.В., Потиха З.А., Розенталь Д.Э. Занимательно о русском языке. 2-е изд. М.-Л.: Просвещение, 2012.
10. Колесов В.В. Историческая фонетика русского языка. М.: Высш. школа, 1980. 215 с.
11. Колесов В.В. Историческая грамматика русского языка: учебное пособие. М.: Академия, 2009.
12. Кузенная Т.Ф. Русский язык и мы // Современный урок русского языка. Сборник учебно-методических материалов. Калининград: Изд-во РГУ им.И.Канта, 2008. С.38-52.
13. Курулёнок А.А. Исторический комментарий к фактам русской орфографии // Текст как единица филологической интерпретации: материалы II научно-практической конференции преподавателей и учителей. Г. Куйбышев, 2010. С. 86-92.
14. Ладыженская Т.А., Тростенцова Л.А., Баранов М.Т. Русский язык. М.: Просвещение, 2015.
15. Ладыженская Т.А., Ладыженская В.А., Тростенцова Л.А. Русский язык / под ред. Н.М. Шанского. М.: Просвещение, 2017.
16. Разумовская М.М, Львова С.И., Капинос В.И. Русский язык / под ред. М.М. Разумовской, П.А. Леканта. М.: Дрофа, 2017.
17. Черных П.Я. Историческая грамматика русского языка. М., 1952.
18. Шулежкова С.Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка: опыт сопоставительного изучения: учебно-методическое пособие. 2-изд. М.: ФЛИНТА: Наука, 2013. 128 с.
19. Якубинский Л.П. История древнерусского языка. М., 1953.
20. Янович Е.И. Историческая грамматика русского языка: учебник. 2-е изд., испр. и доп. Минск: БГУ, 2011. 319 с.

Словари

21. Глинкина Л.А. Этимологические тайны русской орфографии. Словарь-справочник. 2-е изд., испр. и доп. М.: АСТ, 2007. 381 с.
22. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: в 4 т. М., 1998.
23. Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В.Н. Ярцева. М., 1990.
24. Преображенский А.Г. Этимологический словарь русского языка. М., 1958.
25. Словарь древнерусского языка (XI – XIV вв.): в 10 т. / гл. ред. В.Б. Крысько. М.: Азбуковник, 1988 – 2013.
26. Словарь русского языка XI – XVII вв.: в 29 вып. Вып. 1 – 29 (А – Тольмиже) / гл. ред. С.Г. Бархударов. М.: Наука, 1975 – 2011.
27. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка: в 2-х т. М., 2001.
28. Шанский Н.М. Школьный этимологический словарь русского языка. М.: Дрофа, 2001.
29. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: в 4х томах. М.: Терра, 2008.
30. Этимологический словарь славянских языков: праславянский лексический фонд: в 38 вып. / сост. О.Н. Трубачев [и др.]; под ред. О.Н. Трубачева, А.Ф. Журавлева. М.: Наука, 1974 – 2012.

REFERENCES

1. Alimpieva R.V., Kuzennaja T.F. Historical grammar: Methodical instructions to practical classes. Kaliningrad: Izd-vo Kaliningr. gos. un-ta, 1997 (in Russian).

General education issues

2. Babajceva V.V., Chesnokova L.D. Russian language. Textbook for General education institutions. Moscow, Drofa Publ., 2017 (in Russian).
3. Bobro A. The use of methods and techniques for the linguistic analysis of the artistic text in the study of the section "morphology" in the school. *Vestnik Moskovskogo instituta gosudarstvennogo upravlenija i prava*, 2015, no. 12, pp. 151-153 (in Russian).
4. Borkovskij V.I., Kuznecov P.S. Historical grammar of the Russian language. Moscow, 2004 (in Russian).
5. Buslaev F.I. Historical grammar of the Russian language: etymology. Moscow, KomKniga Publ., 2006, 296 p. (In Russian)
6. Galinskaja E.A. Historical phonetics of the Russian language: a textbook on the direction and specialty "Philology": the rivers. VMO high schools of the Russian Federation. Moscow, Moscow State University Publ., 2009 (in Russian).
7. Glinkina L.A., Cherednichenko A.P. Historical and linguistic commentary on the facts of the modern Russian language. Collection of tables, exercises, materials: a textbook for students of higher educational institutions, studying in the direction of 520300 and specialty 021700 - "Philology". Moscow, Flint Publ., 2005 (in Russian).
8. Ivanov V.V., Potiha Z.A. Historical commentary on the lessons of Russian in secondary school: a manual for teachers. Moscow, Education, 1985 (in Russian).
9. Ivanov V.V., Potikha Z.A., Rozental' D.E. Rosenthal D.E. Interestingly about the Russian language. 2nd ed. Moscow, Leningrad, Education Publ., 2012. (in Russian).
10. Kolesov V.V. Historical phonetics of the Russian language. Moscow, Vyssh. Shkola, 1980. 215 p. (In Russian)
11. Kolesov V.V. Historical grammar of the Russian language: a textbook. Moscow, Akademija Publ., 2009 (in Russian).
12. Kuzennaja T.F. Russian language and we. *Sovremennyj urok russkogo jazyka. Sbornik uchebno-metodicheskikh materialov* [Modern lesson of the Russian language. Collection of educational materials]. Kaliningrad, RGU im.I.Kanta Publ., 2008, pp.38-52 (in Russian).
13. Kuruljonok A.A. Historical review to the facts of Russian spelling. Tekst kak edinica filologicheskoi interpretacii: materialy II nauchno-prakticheskoi konferencii prepodavatelej i uchitelej [Text as a unit of philological interpretation: materials of the II scientific and practical conference of teachers and teachers]. G. Kuibyshev, 2010. Pp. 86-92 (in Russian).
14. Ladyzhenskaja T.A., Trostencova L.A., Baranov M.T. Russian language. Moscow, Prosveshhenie Publ., 2015 (in Russian).
15. Ladyzhenskaja T.A., Ladyzhenskaja V.A., Trostencova L.A. Russian language. Ed. N.M. Shansky. Moscow, Prosveshhenie Publ., 2017 (in Russian).
16. Razumovskaja M.M., L'vova S.I., Kapinos V.I. Russian language. Ed. M.M. Razumovskoy, P.A. Lecante. Moscow, Drofa Publ., 2017 (in Russian).
17. Chernyh P.Ja. Historical grammar of the Russian language. Moscow, 1952 (in Russian).
18. Shulezhkova S.G. Old Slavonic language, Old Russian language and the historical grammar of the Russian language: the experience of comparative study: an educational-methodical manual. 2nd ed. Moscow, FLINTA: Nauka Publ., 2013. 128 p. (In Russian)
19. Jakubinskij L.P. History of the Old Russian Language. Moscow, 1953 (in Russian).
20. Janovich E.I. Historical grammar of the Russian language: a textbook. 2nd ed., Rev. and additional. Minsk: BSU, 2011. 319 p. (In Russian)

21. Glinkina L. A. Etymological secrets of Russian spelling. Dictionary-reference. 2th ed., Spanish. and additional. Moscow, AST Publ., 2007. 381 p. (In Russian)
22. Dal V. I. Explanatory dictionary of the living great Russian language. In 4 t., 1998 (in Russian).
23. Linguistic Encyclopaedic Dictionary. Ch. Ed. V.N. Yartseva. Moscow, 1990 (in Russian).
24. Preobrazhensky AG Etymological dictionary of the Russian language. Moscow, 1958 1990 (in Russian).
25. Dictionary of the Old Russian language (XI - XIV centuries): in 10 tons. Ed. V.B. Krysko. Moscow, Azbukovnik Publ., 1988 - 2013. (in Russian).
26. Dictionary of the Russian language XI - XVII centuries: in the 29th issue. Issue. 1 – 29. Ed. S.G. Barkhudarov. Moscow, Nauka Publ., 1975 – 2011. (in Russian).
27. Chernykh P. Ya. Historical and etymological dictionary of the modern Russian language. In 2 t. Moscow, 2001 (in Russian).
28. Shanskij N.M. The school etymological dictionary of the Russian language. Moscow, Drofa Publ., 2001 (in Russian).
29. Fas mer M. Etymological dictionary of Russian language in 4 volumes. Moscow, Terra Publ., 2008 (in Russian).
30. Etymological dictionary of Slavic languages: proto-Slavic lexical Fund: 38 vol. Comp. O.N. Richter [and others]. Ed. O.N. Trubachev, A.F. Zhuravlev. Moscow, Nauka Publ., 1974 -2012.

© Бабулевич С.Н., Кузенная Т.Ф., 2018

Информация об авторах

Бабулевич Светлана Николаевна – кандидат филологических наук, доцент, Балтийский федеральный университет им. И. Канта, Россия. Адрес: 236016, г. Калининград, ул. А.Невского, д.14, e-mail: SBabulevich@kantiana.ru

Кузенная Татьяна Федоровна – кандидат педагогических наук, доцент, Балтийский федеральный университет им. И. Канта, Россия. Адрес: 236016, г. Калининград, ул. А.Невского, д.14, e-mail: TKuzennaya@kantiana.ru

Information about authors

Babulevich Svetlana Nikolaevna – candidate of philological Sciences, associate Professor, Baltic Federal University. I. Kant, Russia. Address: 236016, Kaliningrad, A. Nevsky str., d. 14, e-mail: SBabulevich@kantiana.ru

Kuzennaya Tatyana Fedorovna – candidate of pedagogical Sciences, associate Professor, Baltic Federal University. I. Kant, Russia. Address: 236016, Kaliningrad, A. Nevsky str., d. 14, e-mail: TKuzennaya@kantiana.ru

Вклад соавторов

Бабулевич С.Н. – составление плана обзора литературы, подбор примеров для комментирования, написание статьи.

Кузенная Т.Ф. – анализ литературы, историко-лингвистическое комментирование, редактирование статьи.

General education issues

The contribution of co-authors

Babulevich S. N. – drawing up a plan of literature review, selection of examples for commenting, writing an article.

Kuzennaya T. F. – analysis of the literature, historical and linguistic commentary, the editing of the article.